## Hebdo





Ottawa, Canada

Le Canada expulse des espions

soviétiques ..... 2

radiodiffusion ..... 8

Nouvelles brèves . . . . . . . . . . . . . 8

trois prix internationaux de

Chamonix: des Canadiens réalisent

un doublé historique . . . . . . . . . . 6

Prix de recherches médicales . . . . . . . 6

La chronique des arts ..... 7

C'était cette semaine...

Le premier vol dans un appareil plus lourd que l'air, au Canada (et dans ce qui était alors l'Empire britannique), eut lieu le 23 février 1909 lorsque John Alexander Douglas McCurdy pilota le Silver Dart, sur une distance d'un demimille, après s'être envolé de la surface glacée de Baddeck Bay (N.-É.). McCurdy fut lieutenantgouverneur de la Nouvelle-Écosse de 1947 à 1952.

Volume 6, No 8 (Hebdomadaire)

le 22 février 1978

## Des ondes courtes aux couleurs canadiennes

Chaque pays s'efforce de présenter au reste du monde une certaine image de luimême. Très souvent, on utilise pour ce faire un service de radio sur ondes courtes. Dans bien des cas, le prestige et l'influence à l'étranger d'un tel service n'est pas proportionnel à la taille du pays. Il en fut ainsi, notamment, durant la Seconde Guerre mondiale: alors que Radio Stuttgart, à la solde nazie, livrait à la BBC et à la Voix de l'Amérique (VOA) une lutte de propagande sans merci, le commentateur René Payot, rejoignait clandestinement, sur les ondes movennes et courtes de la petite radio suisse, des millions d'auditeurs dispersés à travers l'Europe occupée.

En 1944, le Canada se dotait d'un service de radio sur ondes courtes afin d'avoir une présence internationale correspondant à sa participation aux affaires mondiales et, aussi, pour faire entendre la voix du pays aux forces canadiennes stationnées en Europe. Le service fut inauguré par le premier ministre d'alors, M. Mackenzie King.

Une image en plusieurs langues

Progressivement, Radio Canada International (RCI) devait étendre ses services à l'Europe de l'Ouest, l'Europe de l'Est, l'Afrique, l'Union soviétique, l'Amérique latine, les Antilles, les États-Unis, et, enfin, l'Océanie. RCI diffuse ses programmes en français, allemand, portugais, espagnol, russe, ukrainien, polonais, tchèque, slovaque, anglais et hongrois.

Radio Canada International, qui réunit 210 spécialistes et 60 correspondants, est installé dans la grande tour de Radio-Canada à Montréal. A travers Sports et météo, Sie fragen, wir antworten, libros de hoy, Vëdy a techniky, This Week in Science, il transmet chaque jour et chaque soir des milliers d'images sonores qui sont captées aux quatre coins du monde, à Port-au-Prince, Kinshasa ou Kiev. Il diffuse aussi les dernières nouvelles en provenance des agences de Presse (La Presse

canadienne, l'Agence France-Presse, Reuters et l'Associated Press). Il fournit des enregistrements aux radiodiffuseurs d'un grand nombre de pays. Les transcriptions musicales de RCI comprennent de la musique classique, du folklore, du jazz, de la musique populaire.

La couleur du message canadien

Pour s'imposer, parmi le foisonnement des messages qui se disputent l'attention d'une clientèle éclectique et cosmopolite, il est essentiel que le message se présente sous une couleur attachante et différente, sinon, les budgets de l'État et les efforts des spécialistes sont dépensés en pure perte. L'auditeur, ne l'oublions pas, peut, en déplaçant l'aiguille de syntonisation de son poste récepteur d'une fraction de millimètre, passer facilement de Moscou à Paris, ou de Londres à Belgrade.

Et il est des géants de la radio sur ondes courtes qu'on ne déloge pas aisément. L'Union soviétique ou la Chine populaire, par exemple, disposent à travers le monde d'un nombre considérable d'auditeurs —



M. Mackenzie King, premier ministre du Canada en 1944, inaugura le service sur ondes courtes de Radio-Canada.